



NOTICE NO. FIN002/2017

SUPPLIER REGISTRATION CAMPAIGN

It is important to note that if you are NOT registered on the Central Supplier Database (CSD), George Municipality will NOT be able to request quotations from your company.

All existing and prospective suppliers of municipal goods and services who want to register will be assisted by officials from the George Municipality at the following venues and dates:

AREA	DATE and VENUE	TIME
Themba lethu	Monday, 27 February 2017 - Themba lethu Thusong Centre	17:00 – 20:00
Lawaaikamp / Borchards	Tuesday, 28 February 2017 – Lawaaikamp Community Hall	17:00 – 20:00
Rosemoor / Protea Park	Wednesday, 01 March 2017 – Rosemoor Community Hall	17:00 – 20:00
Pacaltsdorp / Rosedale	Thursday, 02 March 2017 – Rosedale Community Hall	17:00 – 20:00
Uniondale / Haarlem	Saturday, 04 March 2017 – Lyonville Community Hall	09:00 – 13:00
Parkdene / Maraiskamp / Conville	Monday, 06 March 2017 - Parkdene Community Hall	17:00 – 20:00
Blanco	Tuesday, 07 March 2017 – Blanco Community Hall	17:00 – 20:00
Kleinkrantz / Touwsrante	Monday, 13 March 2017 – Touwsrante Community Hall	17:00 – 20:00

IMPORTANT NOTICE:

Interested suppliers/contractors are encouraged to bring along their company supporting documents in order to be assisted with the registration process:

1. Company registration documents (If applicable),
2. Certified ID copies of company directors/shareholders,
3. Valid Tax Clearance Certificate.

For any enquiries please contact George Municipality's Supply Chain Management Unit at telephone (044) 801 9134 / 9454 / 9708 or visit our offices at: Supply Chain Management Unit, George Municipality, 1st Floor, Civic Centre, 71 York Street, George.

TREVOR BOTHA
MUNICIPAL MANAGER
GEORGE MUNICIPALITY

KENNISGEWING NR. FIN002/2017

VERSKAFFER REGISTRASIE VELD TOEG

Neem asseblief kennis dat as u nie geregistreer is op die Sentrale Verskaffersdatabasis nie of u registrasie is NIE aktief is, sal die munisipaliteit nie kwotasie kan aanvra.

Alle bestaande, sowel as voornemende verskaffers van munisipale goedere en dienste wat wil registreer sal assisteer word deur amptenare van die George Munisipaliteit op die volgende datums en plekke:

AREA	DATUM en PLEK	TYE
Themba lethu	Maandag, 27 Februarie 2017 - Themba lethu Thusong Sentrum	17:00 – 20:00
Lawaaikamp / Borchards	Dinsdag, 28 Februarie 2017 – Lawaaikamp Gemeenskapsaal	17:00 – 20:00
Rosemoor / Protea Park	Woensdag, 01 Maart 2017 – Rosemoor Gemeenskapsaal	17:00 – 20:00
Pacaltsdorp / Rosedale	Donderdag, 02 Maart 2017 – Rosedale Gemeenskapsaal	17:00 – 20:00
Uniondale / Haarlem	Saterdag, 04 Maart 2017 – Lyonville Gemeenskapsaal	09:00 – 13:00
Parkdene / Maraiskamp / Conville	Maandag, 06 Maart 2017 - Parkdene Gemeenskapsaal	17:00 – 20:00
Blanco	Dinsdag, 07 Maart 2017 – Blanco Gemeenskapsaal	17:00 – 20:00
Kleinkrantz / Touwsrante	Maandag, 13 Maart 2017 – Touwsrante Gemeenskapsaal	17:00 – 20:00

BELANGRIKE KENNISGEWING:

Geïnteresseerde verskaffers/kontrakteurs word aangemoedig om die volgende ondersteunende dokumentasie saam te bring om die registrasie proses te bespoedig:

1. Maatskappy registrasie dokumentasie (Indien van toepassing),
2. Gesertifiseerde afskrifte van Identiteit dokumente,
3. Oorspronklike belastingsekkertate.

Vir enige navrae kontak George Munisipaliteit se Voorsieningskanaal eenheid by telefoon nommers, (044) 801 9134 / 9454 / 9708 of besoek ons kantore by George Munisipaliteit Voorsieningskanaal eenheid, Eerste Vloer, Burgersentrum, Yorkstraat 71, George.

TREVOR BOTHA
MUNISIPALE BESTUURDER
GEORGE MUNISIPALITEIT

ISAZISO NO. FIN002/2017

IPHULO LOKUBHALISWA KWABAXHOBISI

Kubalulekile ukuqaphela ukuba xa UNGABHALISWANGA kuLuhlu lwamagama Abaxhobisi olufakwe kwikhompyutha, uMasipala waseGeorge akayi kuba nako ukucela iintelekelelo zeendleko kwinkampani yakho

Bonke abaxhobisi abakhoyo kunye nabalindelweyo bempahla kunye neenkonziso zikamasipala abafuna ukubhalisa bayakuncedwa ngamagosa avela kwaMasipala waseGeorge kwezi ndawo zendibano kunye nemihla elandelayo

INDAWO	UMHLA kunye NENDAWO YENDIBANO	IXESHA
Thembaletu	NgoMvulo, 27 eyoMdumba 2017 - Thembaletu Thusong Centre	17:00 – 20:00
Lawaaikamp / Borchards	NgoLwesibini, 28 eyoMdumba 2017 – Iholo loLuNtu laseLawaaikamp	17:00 – 20:00
Rosemoor / Protea Park	NgoLwesithathu, 01 eyoKwindla 2017 – Iholo loLuNtu laseRosemoor	17:00 – 20:00
Pacaltsdorp / Rosedale	NgoLwesine, 02 eyoKwindla 2017 – Iholo loLuNtu laseRosedale	17:00 – 20:00
Uniondale / Haarlem	NgoMgqibelo, 04 eyoKwindla 2017 – Iholo loLuNtu laseLyonville	09:00 – 13:00
Parkdene / Maraiskamp / Conville	NgoMvulo, 06 eyoKwindla 2017 - Iholo loLuNtu laseParkdene	17:00 – 20:00
Blanco	NgoLwesibini, 07 eyoKwindla 2017 – Iholo loLuNtu laseBlanco	17:00 – 20:00
Kleinkrantz / Touwsrante	NgoMvulo, 13 eyoKwindla 2017 – Iholo loLuNtu laseTouwsrante	17:00 – 20:00

ISAZISO ESIBALULEKILEYO:

Abaxhobisi/ iikontrakta ezinomdla ziyakhuthazwa ukuba zize namaxwebhu axhasayo eenkampani zazo, ukuze zibe nokuncedwa ngenkqubo yobhaliso:

1. Amaxwebhu obhaliso lwenkampani (ukuba ayasebenza),
2. iikopi zeSazisi eziqinisekisiweyo, zabalawuli/ abanini zabelo benkampani,
3. Isiqinisekiso soCoceko kwiRhafu esisemthethweni.

Malunga nayo nayiphina imibuzo nceda dibana neCandelo loLawulo lweNtengiso likaMasipala waseGeorge kwifoni engu-(044) 801 9134 / 9454/ 9708 okanye undwendwele ii-ofisi zethu kwi: Candelo loLawulo lweNtengiso,uMasipala waseGeorge, uMgangatho Wokuqala, Iziko loLuNtu, 71 York Street, eGeorge.

**TREVOR BOTHA
UMPHATHI KAMASIPALA
UMASIPALA WASEGEORGE**